

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

**Band:** 92 (2001)

**Heft:** 13-14

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

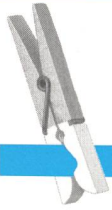
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 19.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Standard in jeder Waschküche.



018/460/5583/01.01-B

**Bargeldlos. Barzahlen. Bicont.** Gebühren- und Münzschartautomaten Bicont zahlen sich überall aus! Bargeldlos mit Gebührenautomaten Bicont DTS 828/STS 829 und Bicont CKE 818, dem Vorauszahlungssystem für Elektrizitätswerke. Barzahlen mit Münzschartautomaten Bicont 8 und AEG S2Z1.

Elektron AG, Abt. Niederspannung, 8804 Au ZH, Telefon 01 781 01 11, Fax 01 781 02 02, [www.elektron.ch](http://www.elektron.ch).  
Westschweiz: EMERY Energie et Distributions SA, 1080 Les Cullayes, Tél. 021 903 02 20, Fax 021 903 20 03

## ELEKTRON

50  
Jahre Elektron  
Technik nach Mass

# Mit uns können Sie rechnen

**Neu: Direktanschluss-Zähler 10 (63) A  
Wandler-Zähler 5 (6) A  
EMU 32.x1M**



- Anzeige: grosse Zahlenrollen 5x3 mm
- 6 Modul 107x90 mm
- LED Festmengen-Impulsausgang 10 imp./Wh
- Festmengen-Impulsausgang an der Klemme (Optokoppler) 10 imp./kWh (ti ca. 125 ms)

EMU Elektronik AG  
Gewerbstrasse 5a  
CH-6314 Unterägeri

Tel. ++41 (0)41 750 30 79  
Fax ++41 (0)41 750 15 88  
Tel. ++41 (0)41 811 84 15

E-Mail: [emu@zugernet.ch](mailto:emu@zugernet.ch)  
[www.emu-elektronik.ch](http://www.emu-elektronik.ch)



# Risiken

bewältigen wir systematisch.

Alle Management-Ebenen sind gefordert.

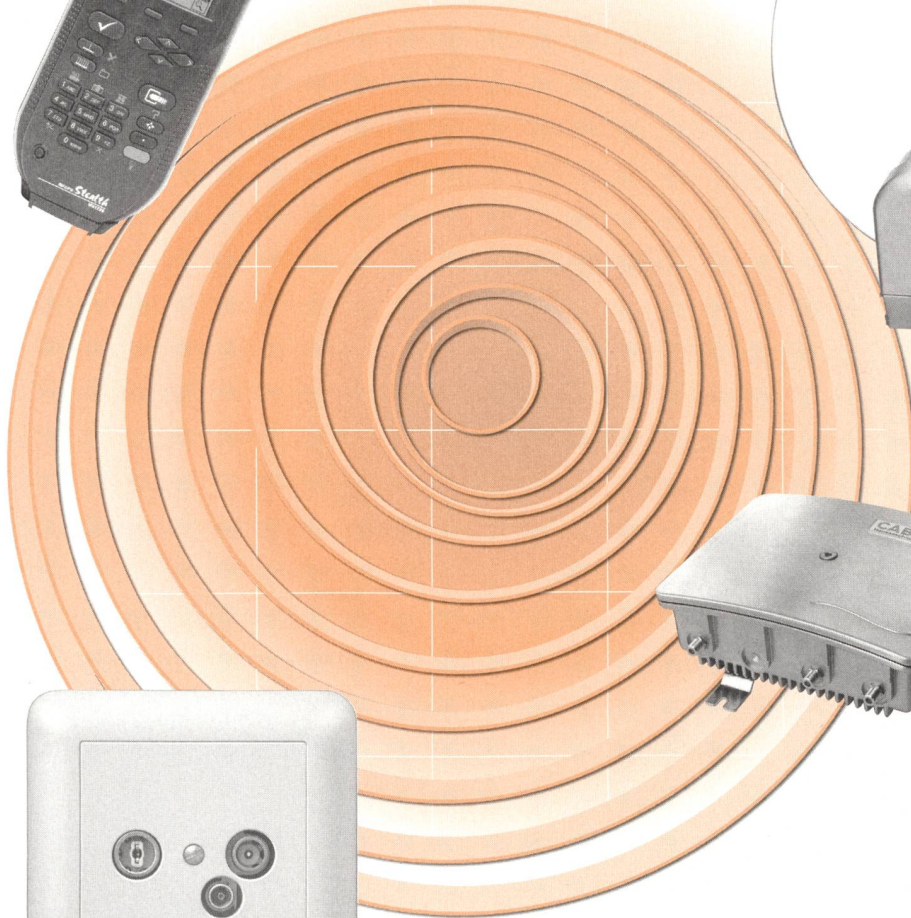
Systematisches Risk Management ist gefragt.



Möchten Sie Ihre unternehmerischen Risiken mit einem Partner angehen, der über ein umfassendes Know-how und ein weltweites Netzwerk verfügt? Informieren Sie sich auf [www.zurichbusiness.ch/risk-management](http://www.zurichbusiness.ch/risk-management). Hier erhalten Sie Zugriff auf Informationen und unser Risk-Management-Dienstleistungsangebot.



# Rückwegtaugliche Kabelfernsehanlagen **2** & **SAT**



**CABLECOM**  
engineering

**Verlangen Sie unsere neue Broschüre!**

453



## **OTTO FISCHER AG**

Elektrotechnische Artikel en gros, Aargauerstrasse 2, Postfach, 8010 Zürich  
Telefon 01 276 76 76, Romandie 01 276 76 75, Ticino 091 851 30 70  
Telefax 01 276 76 86, Romandie 01 276 77 63, Ticino 091 851 30 77  
<http://www.ottofischer.ch> e-mail: [admin@ofag.ch](mailto:admin@ofag.ch)

Coupon für Broschüre  
«Rückwegtaugliche TV-Anlagen»

Otto Fischer AG  
Aargauerstrasse 2  
Postfach  
8010 Zürich

Firma: \_\_\_\_\_  
zuständig: \_\_\_\_\_  
Adresse: \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort: \_\_\_\_\_  
Tel.: \_\_\_\_\_ Bu



• Zu Lande, zu Wasser und in der Luft:

Unsere Kabel gelangen  
überall dort zum Einsatz,  
wo Spitzenqualität  
und Know-how gefragt sind.

Energie

Kommunikation

Dienstleistungen

Zubehör

**BRUGG**

**Kabel**

Tradition - Vision

Brugg Kabel AG, 5201 Brugg, Telefon 056 460 33 33, Fax 056 460 35 36, [www.brugg.com](http://www.brugg.com)

Ein Unternehmen der Brugg-Gruppe

# Mit unseren NISV-optimierten Lösungen behalten Sie die Kosten ohne Überraschungen im Griff.

Gesamtkonzepte für Neu- oder Umbauten aus einer Hand

- Feldaufnahmen
- Sanierungsvorschläge
- Ausführungen
- optimierte Niederspannungsverteilungen
- Abschirmungen
- optimierte Kabelführungen

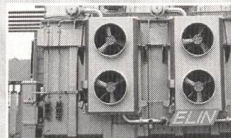
## stationenbau

...plant, baut, verbindet...

Stationenbau AG  
Schützenhausstrasse 2  
5612 Villmergen

Telefon 056/619 88 00  
Telefax 056/619 88 04  
E-Mail: info@stationenbau.ch

WB\_Lenzburg



BundPartner AG

## Transformatoren

## Antriebstechnik

## Motoren

## Service Total

vom zuverlässigen Partner, für die ganze Schweiz

- General-Importeur der VA TECH ELIN Transformatoren
- Service Vertragspartner der VA TECH EGB Transformatoren
- Beratungen
- Prüfungen
- Analysen
- Expertisen und Schadensabklärungen
- Revisionen, Reparaturen, Neuentwicklungen
- Modernisierungs- und Neubauprojekte
- Verkauf und Vermietung von Occasionen und Neugeräten
- Verkauf von Zubehör
- 24h-Pikett-Service



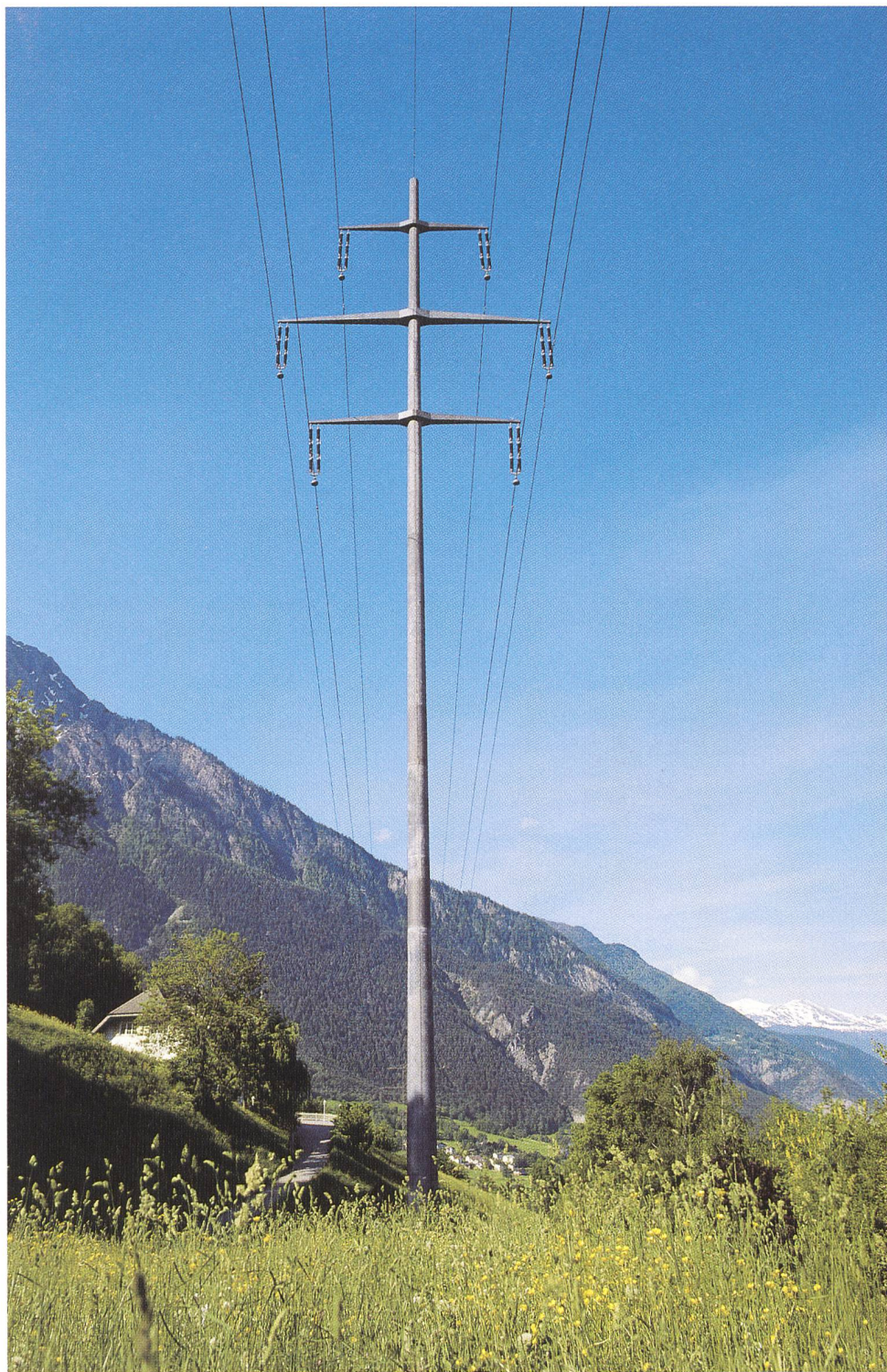
**IBA Elektro AG, Servicebetriebe**

Binzmattweg 2 • 5035 Unterentfelden  
Telefon 062 835 03 70 • Fax 062 835 03 80

www.iba-aarau.ch



220-kV-Leitung Chippis-Mörel / Tragmast: Höhe = 61 m, Spannweite  $a_m = 350$  m



**Solid wie  
Schleuderbeton**

SACAC  
Schleuderbetonwerk AG  
Im Lenzhard  
Postfach  
5600 Lenzburg 1  
Tel. 062 888 20 20  
Fax 062 888 20 21  
E-Mail: [sacac@sacac.ch](mailto:sacac@sacac.ch)

**SACAC**  
SCHLEUDERBETONWERK AG LENZBURG

Via ai Salici  
6514 Sementina  
Tel. 091 850 10 70  
Fax 091 850 10 79

**Hochspannung**

**SILOWEB**  
MESSDATEN-DIAGNOSE VIA INTERNET  
GEWINN, EFFIZIENZ UND SICHERHEIT FÜR ALLE!

**GIRSBERGER  
INFORMATIK**

**GIRSBERGER INFORMATIK AG**  
CH-6440 BRUNNEN TEL ++41 41 822 0000  
mail@gi.ag

**INNOVATIONSPREIS**

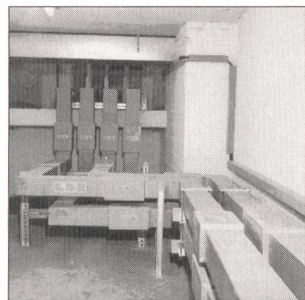
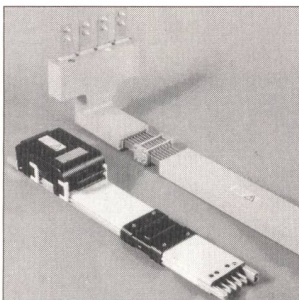
**«Die Überzeugenden»  
ESM-... Multimeter**

RMS Messung / 2- Quadrantmessung / 3- oder 4-Leiter  
mit/ohne isolierte Messeingänge / Nieder- oder Mittelspannungsnetz / U- und I-Wandlerverhältnis ohne Einschränkung

**U • I • I<sub>max</sub> • P • P<sub>max</sub> • Q • S  
cosφ • Hz • kWh • kVarh • Temperatur  
Mittel + P<sub>mittel</sub> (Schleppzeigerfunktion)**

**ELKO**  
SYSTEME AG

Messgeräte • Systeme • Anlagen  
Zur Kontrolle und Optimierung des Verbrauches elektrischer Energie  
Brüelstrasse 47 CH-4312 Magden Telefon 061-845 91 45 Telefax 061-845 91 40



**Ihre Sicherheit –  
Unsere Kernkompetenz –  
LANZ Stromschienen 25 A – 8'000 A**

lanz oensingen ist der marktführende Stromschienenanbieter mit langjähriger Erfahrung und mit einem leistungsstarken kompletten Lieferprogramm:

- Modernste, nach internationalen EN/IEC-Normen typengeprüfte Stromschienen 25 – 6'000 A/1'000 V bzw. 630 – 8'000 A/245 kV

- Schutzarten bis IP 68 korrosionsfest giessharvergossen
- Rationelle „Just-in-time“-Produktion ISO 9001-zertifiziert

Profitieren Sie von unserer Kernkompetenz. Verlangen Sie Beratung, Offerte, rasche und preisgünstige Lieferung und Montage von

**lanz oensingen ag Tel. 062 388 21 21, Fax 062 388 24 24**

**LANZ Stromschienen** interessieren mich! Bitte senden Sie Unterlagen.

Könnten Sie mich besuchen? Bitte tel. Voranmeldung!

Name/Adresse/Tel. \_\_\_\_\_

**lanz oensingen ag**  
CH-4702 Oensingen • Telefon ++41/62 388 21 21

**Unsere Stärke**

**Kompetenz in  
Netzwerktechnik**

- ➔ Unsere Stärke liegt in der Beratung.
- ➔ Wir liefern sämtliche Passiv-Komponenten: Kabel, Schränke, Installationsmaterial, Werkzeuge, Mess-Instrumente, Glasfaser-Kabel und -Komponenten.
- ➔ Wir sind Stützpunkt-Distributor für UNINET-Kabel, Kategorie 5 und 6.

**Testen Sie unsere Netzwerk-Kompetenz  
und unseren Lieferservice.**

**GROSSAUER**  
ELEKTRO-HANDELS AG

Thaler Strasse 1, 9410 Heiden  
Tel. 071 898 01 01, Fax 071 898 01 02  
verkauf@grossauer.ch, www.grossauer.ch



**A B C D F G**

**H I J K L N**

**O P Q R S T U**

**V W X Y Z**



**Lückenloses Sortiment garantiert.**

# SIEMENS

| Wegweisend -

Durchgängig |



Neue Lösungen für den  
Energemarkt

bringen Sie voran

Wer mit dem rasanten Tempo am Energiemarkt auch in Zukunft Schritt halten möchte, braucht neue Ideen. Besonders die schnell wechselnden Beziehungen zwischen Stromkunde und -lieferant verlangen nach Kommunikation und Automatisierung. Hier bieten wir Ihnen als erster Anbieter weltweit durchgängige Kommunikationstechnik von der Hochspannungs-Schaltanlage über die Stations- bis hin zur Netzleitebene – mit aufeinander abgestimmten Komponenten und allen erforderlichen Schnittstellen. So laufen Ihre Prozesse transparent für Sie ab – für höchste Effizienz und Wirtschaftlichkeit aller Betriebsabläufe. Heute und in Zukunft.



Intelligent Solutions for a  
Powerful Market.

Siemens Schweiz AG, Energie  
Freilagerstrasse 40, 8047 Zürich  
Telefon 01 495 59 87 Fax 01 495 32 53  
[www.siemens.ch/ev](http://www.siemens.ch/ev)